

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 7C/238/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815211980
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815211980.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Dankou Laukovou v právnej veci navrhovateľa AB 2 B.V., registračné číslo: 572 79 667, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., ul. Piaristická č. 707/25, Trenčín, IČO: 47234679 proti odporkyni P. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom ul. P. č. XX/XX, F., o zaplatenie 693,60.- eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 459,65 eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 21,01 eur a úrok z omeškania vo výške 5,15 % ročne zo sumy 459,65 eur od 29.6.2015 do zaplatenia, všetko v pravidelných mesačných splátkach vo výške 25,- eur, vždy do 25. dňa v mesiaci s účinnosťou od januára 2016 s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a .

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi trovy konania 13,50 eur, a to v lehote do 31.3.2016, ktorých výška bude vyčíslená až v písomne vyhotovenom rozhodnutí.

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi k rukám právneho zástupcu trovy právneho zastúpenia 46,73 eur, a to v lehote do 31.3.2016, ktorých výška bude vyčíslená až v písomne vyhotovenom rozhodnutí.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom zo dňa 8.7.2015, podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti odporkyni zaplatenia 693,60.- eur s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 28.3.2013 medzi jeho právnym predchodcom a odporkyňou bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXX, predmetom ktorej bol záväzok veriteľa poskytnúť jej bezúčelový revolvingový úver vo výške 320.- eur a záväzok odporkyne splatiť úver v pravidelných mesačných splátkach, s termínom splatnosti a vo výške uvedenej v zmluve. Prvú splátku bola odporkyňa povinná uhradiť až v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom vykonala prvé čerpanie z úverového účtu. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. Odporkyňa zároveň od jeho (navrhovateľa) právneho predchodcu obdržala ako neoddeliteľnú súčasť úverovej zmluvy aj Príručku pre užívateľa, ktorej súčasťou je Sadzobník poplatkov. Počet splátok, vzhľadom na typ úveru, nebolo možné vopred dohodnúť. Odporkyňa sa tiež zaviazala zaplatiť úroky z poskytnutého úveru vo výške aktuálne platnej mesačnej úrokovej sadzby v okamihu splátky úveru, v ktorej je obsiahnutá platba úroku (v jednotlivých splátkach sú zahrnuté zmluvne dohodnuté úroky a príslušná časť úverovej istiny) a poplatky za poskytované služby podľa Sadzobníka. Vzhľadom na

charakter úveru nebolo možné určiť výšku RPMN priamo v zmluve, pretože úver sa čerpal a dopĺňal na základe vôle odporkyne, a tým sa aj menili údaje relevantné pre jej výpočet.

Navrhovateľ, jeho právny zástupca a odporkyňa sa na určený termín pojednávania nedostavili. Doručenie mali riadne vykázané. Neprítomnosť ospravedlnili písomne a odporkyňa telefonickou formou. Súhlasili, aby súd vec prejednal a rozhodol v ich neprítomnosti.

Súd vo veci vykonal dokazovanie s úverovou zmluvou, oboznámením sa s oznámením o postúpení pohľadávky a s podacím hárkom, s úverovými zmluvnými podmienkami, so sadzobníkom, s výzvou k splateniu celého úveru a s podacím hárkom, s výpisom čerpania, splátok a úhrad, so špecifikáciou.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

Dňa 28.3.2013 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXXX, v ktorej ako druh úveru je uvedený: bezúčelový revolvingový úver, výška kreditného limitu (úverového rámca): 320,- eur, výška mesačnej splátky: 4% z dlžnej čiastky, ročná úroková sadzba: 26,28%, 11,88%, termín splatnosti mesačnej splátky: vždy k 20. dňu v mesiaci, RPMN 43,93%, priemerná hodnota RPMN 26,62%, celková čiastka splatná spotrebiteľom 385,11.- eur. V bode 54 zmluvy - poistenie zneužitia karty je uvedené: klient označením tohto balíčku súhlasí s tým, aby bol poisťovníkom poistený pre prípad straty alebo odcudzenia karty, ďalej pre prípad zneužitia karty a straty alebo odcudzenia dokladov a kľúčov, pokiaľ k ich strate alebo odcudzeniu došlo súčasne so stratou alebo odcudzením karty, a pre prípad odcudzenia mobilného telefónu, ak k jeho odcudzeniu došlo súčasne s odcudzením karty, pričom úhrada za poistenie karty je 0,5.- eur mesačne. Zo zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. Podľa § 3 veta prvá a druhá Hlavy 2, § 1 Hlavy 3 Úverových podmienok po uzavretí úverovej zmluvy zriadi spoločnosť klientovi úverový účet pre čerpanie poskytnutého úveru do výšky prideleného úverového rámca. Úverovým účtom sa rozumie účet, na ktorom spoločnosť eviduje svoje pohľadávky voči klientovi z poskytnutého úveru a tomu zodpovedajúce záväzky klienta. Revolvingový úver umožňuje klientovi čerpať po odsúhlasení zo strany spoločnosti peňažné prostriedky prostredníctvom kreditnej karty, ktorá má funkciu identifikačnú a platobnú. Podľa predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad odporkyňa úver čerpala vo výške 683,68.- eur a uhradila celkovo sumu 224,03.- eur, ktorú právny predchodca navrhovateľa započítal na úhradu: istiny 84,74.- eur, úroku za hotovostné transakcie 30,13.- eur, úroku 73,41.- eur, poplatku za upomienku 10.- eur, poplatku za výber z bankomatu 12.- eur, na opravné úroky 13,75.- eur.

Dňa 19.11.2014 postupca prostredníctvom právneho zástupcu odporkyni oznámil, že na základe uzavretej Zmluvy o postúpení pohľadávok nadobudol proti nej predmetnú pohľadávku.

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu 28.3.2013 spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti uvedené pod písm. a/ až y/.

Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnemu záveru, že návrh je podaný dôvodne sčasti.

Vecná legitímácia vyjadruje postavenie účastníka konania v hmotnoprávnom vzťahu. Účastník, ktorý je nositeľom tvrdeného hmotného práva alebo oprávnenia (ak je navrhovateľom), má aktívnu vecnú legitímáciu. Účastník, ktorý je nositeľom hmotnoprávnej povinnosti (záväzku), má pasívnu vecnú legitímáciu.

Podľa § 524 ods. 1 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 526 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi.

Podľa § 526 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení.

Postúpenie pohľadávky spočíva v tom, že na základe zmluvy uzavretej medzi doterajším veriteľom (postupcom) a treťou osobou (postupníkom) postúpi pôvodný veriteľ svoju pohľadávku proti dlžníkovi novému veriteľovi. K platnosti Zmluvy o postúpení pohľadávky sa nevyžaduje súhlas dlžníka, musí však byť o postúpení vyzozumený. Oznámenie je jednostranný právny úkon adresovaný dlžníkovi. Túto povinnosť zákon ukladá pôvodnému veriteľovi, a to bez zbytočného odkladu. Ak pôvodný veriteľ postúpenie pohľadávky dlžníkovi už oznámil, ten už nemôže požadovať od nového veriteľa, aby preukazoval Zmluvu o postúpení, a je povinný mu plniť.

Dňa 22.7.2014 medzi Home Credit Slovakia, a.s. (postupca) a navrhovateľom (postupník) bola uzavretá Zmluva o postúpení pohľadávok. Postúpenie pohľadávky odporkyňi ako dlžníkovi oznámil postupca písomným podaním zo dňa 19.11.2014, prostredníctvom právneho zástupcu.

Navrhovateľ je aktívne legitimovaným subjektom v konaní.

Dňa 28.3.2013 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXXX. Pôvodný veriteľ uzatváral zmluvu v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, čo je zrejmé aj z výpisu z obchodného registra, kde týmto predmetom (okrem iných) je poskytovanie úverov. Z tohto dôvodu sa právny predchodca navrhovateľa považuje za dodávateľa. Z obsahu zmluvy nevyplýva, že by odporkyňa pri jej uzatváraní konala v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, a preto sa považuje za spotrebiteľa. Zo samotnej zmluvy a jej Úverových podmienok je zrejmé, že odporkyňa nemohla individuálne ovplyvniť ich obsah, boli už vopred pripravené na predtlačenom formulári, lebo sa uzatvárali vo viacerých prípadoch pre veľký počet spotrebiteľov. Právny vzťah, ktorý vznikol z uzavretej zmluvy súd posúdil ako vzťah podľa zákona číslo 129/2010 Z.z.. Predmetom zmluvy bolo dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov vo forme bezúčelového revolvingového úveru a záväzok odporkyne, ako spotrebiteľa úver vrátiť a zaplatiť úroky a poplatky podľa Sadzobníka poplatkov a odmien. Revolvingový úver je typický tým, že veriteľ ho dopĺňa a úverový vzťah tak môže fungovať neurčitú dobu. V úverovej zmluve je uvedená výška kreditného limitu (úverového rámca): 320.- eur, výška mesačnej splátky: 4% z dlžnej čiastky, ročná úroková sadzba: 26,28%, 11,88%, termín splatnosti mesačnej splátky: vždy k 20. dňu v mesiaci. V bode 54 zmluvy - poistenie zneužitia karty je uvedené: klient označením tohto balíčku súhlasí s tým, aby bol poistníkom poistený pre prípad straty alebo odcudzenia karty, ďalej pre prípad zneužitia karty a straty alebo odcudzenia dokladov a kľúčov, pokiaľ k ich strate alebo odcudzeniu došlo súčasne so stratou alebo odcudzením karty, a pre prípad odcudzenia mobilného telefónu, ak k jeho odcudzeniu došlo súčasne s odcudzením karty, pričom úhrada za poistenie karty je 0,5.- eur mesačne. Zo zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. V ďalšom texte je prehlásenie, že odporkyňa ako klient svojím podpisom potvrdzuje, že prevzala formulár so štandardnými európskymi informáciami o spotrebiteľskom úvere, ktorý bol vyhotovený v súlade s právnymi predpismi, Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. s kódom ITK 113, Sadzobník poplatkov a odmien a Pravidlá programu odmien pre Kreditnú kartu Tesco. Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva priebeh čerpania a splácania úveru s tým, že ho odporkyňa začala s kreditnou kartou čerpať dňa 11.4.2013 a naposledy dňa 19.12.2013.

Podľa § 9 ods. 2 písm. i/ prvá časť vety zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 28.3.2013, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru. V bode 42 zmluvy o ročnej úrokovej sadzbe sú dva číselné údaje oddelené čiarkou, a to 26,28% a 11,88%, nad ktorým údajom (11,88%) je symbol: hviezdica. V Sadzobníku poplatkov a odmien je uvedené: úroková sadzba pre vyčerpanú čiastku nižšiu ako 1.000.- eur 26,28% ročne (2,19% mesačne), úroková sadzba pre vyčerpanú čiastku vyššiu ako 1.000.- eur 11,88% ročne (0,99% mesačne). Zákonom stanovené označenie jednotlivých zložiek úveru nie je svojvoľné. Predstavuje vymedzenie, aby sa dlžník ako spotrebiteľ dokázal zorientovať v ponuke a zároveň, aby nebolo možné, že si veriteľ bude voči nemu uplatňovať i nároky, na ktoré nemá právo.

Údaj v bode 42 o ročnej úrokovej sadzbe v dvoch číselných údajoch, nespĺňa náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. i/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 28.3.2013. Ak navrhovateľ ročnú úrokovú sadzbu 26,28% uplatňuje pri peňažných prostriedkoch čerpaných do sumy 1.000.- eur, ako náležitosť ju mal jednoznačne vyjadriť v texte zmluvy, t. j. že pri čerpaní do 1.000.- eur bude odporkyňa, ako spotrebiteľ platiť úrokovú sadzbu 26,28% ročne. Ak je v zmluve vymedzenie: úrokovou sadzbu 26,28% ročne s tým, že nie je jednoznačne zrejmé, že sa uplatňuje pri peňažných prostriedkoch čerpaných do sumy 1.000.- eur a súčasne vymedzenie: úrokovou sadzbu 11,88% ročne, ide o neprehľadné vymedzenie. Údaj o tom, že výška úrokovej sadzby závisí od výšky čerpaných peňažných prostriedkov, navrhovateľ pritom neuviedol v bode 42 zmluvy, ale ho umiestnil na koniec jej textovej časti vyhotovenej miniatúrnym písmom, ktorá bez akéhokoľvek rozlíšenia splyva s jej predchádzajúcim textom. Pri tomto posudzovaní je možné vysloviť predpokladať, že priemerný spotrebiteľ, do ktorej kategórie patrí aj odporkyňa, pri podpise zmluvy o úvere nevedela v akej výške bude platiť úrokovú sadzbu. Súd poukazuje aj na to, že priemerný spotrebiteľ náležite nevyhodnocuje zmluvné podmienky vyhotovené miniatúrnym písmom. Označenie časti zmluvy takýmto písmom, oproti ostatnému textu zmluvy je spôsobilé ovplyvniť jeho správanie, smerujúce k ekonomickému rozhodnutiu. Takáto prax predstavuje nekalú praktiku. Nekalé obchodné praktiky sú zakázané (§ 7 zákona o ochrane spotrebiteľa, Smernica Rady č. 93/13/EHS/. Nie je teda až tak dôležité, že sa predsa len tento údaj (vyhotovený miniatúrnym písmom) dá prečítať (s ťažkosťami), ale dôležité sú obavy z konzekvencií, ktoré pod vplyvom tejto praktiky sprevádzajú myslenie priemerného spotrebiteľa. Formulárová zmluva musí byť pre neho dostatočne čitateľná (aj s použitím vhodnej veľkosti písma, čo platí o to viac pri podstatných náležitostiach zmluvy) a logicky usporiadaná, aby sa v nej dokázal bez problémov orientovať (porovnaj rozsudok Okresného súdu Dolný Kubín č. k. 6C 106/2014).

Podľa § 9 ods. 2 písm. k/ zák. č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu 28.3.2013 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosť výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Podľa Hlavy 5 § 2 veta prvá Úverových zmluvných podmienok Home Credit Slovakia, a.s. klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, kde termín splatnosti a výška mesačnej splátky je uvedená v úverovej zmluve.

V predmetnej úverovej zmluve je uvedená výška mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky. Takýto údaj je však nepostačujúci, nekonkrétny, a nie je ani z neho zrejmé, akú sumu predstavuje dlžná istina úveru, akú sumu dlžné bežné úroky a poplatky. Uvedený nedostatok nemožno obhájiť argumentom navrhovateľa, že všetky podmienky čerpania a splácania revolvingového úveru sú uvedené v Úverových zmluvných podmienkach, resp. sú uvedené v „Prírúčke užívateľa predmetného úveru“ (takáto príručka súdu ani nebola predložená), hoci by aj bola odporkyňa, podľa tvrdenia navrhovateľa, s nimi oboznámená. V tejto súvislosti súd poukazuje na rozhodnutie Ústavného súdu ČR I.ÚS 3512/2011 a tiež na rozsudok Krajského súdu Banská Bystrica č. k. 15Co 203/2015. Neobstojí ani tvrdenie navrhovateľa, že vzhľadom na charakter revolvingového úveru, kedy jeho právny predchodca a tiež odporkyňa nevedia pri uzatváraní zmluvy určiť, kedy a koľko z úveru bude čerpané, nie je možné presne stanoviť takúto náležitosť zmluvy. Súd udáva, že na začiatku revolvingového úveru sa táto náležitosť zistiť dá, lebo veriteľovi v čase podpisu zmluvy je známa výška úverového rámca (v prejednávanej veci 320.- eur), ktorú si spotrebiteľ vyčerpá a teda z nej mohol ustáliť - vypočítať výšku mesačnej splátky. Súdu je z praxe známe, že iní poskytovatelia spotrebiteľských úverov (aj revolvingových) dokážu vopred transparentne informovať klientov o výške mesačnej splátky, o RPMN, resp. o celkových nákladoch spojených s každým opakovaným revolvingovým úverom, potom mal byť toho schopný i právny predchodca navrhovateľa.

S poukazom na vyššie uvedené dôvody, súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 písm. b/ zák. č. 129/2010 Z.z., preto má navrhovateľ nárok len na zaplatenie sumy rozdielu medzi skutočne poskytnutým úverom (683,68.- eur) a jeho splatenou časťou (224,03.- eur), t. j. vo výške 459,65.- eur.

Pôvodný veriteľ pristúpil k zosplateniu dňa 22.7.2014 a podľa 7 Úverových zmluvných podmienok odporkyňa bola povinná splatiť „len celý čerpaný úver“ a nie aj sumu nad čerpaný úver, teda prípadné úroky, ktoré pritom ani v zmluve nie sú jednoznačne vyjadrené ročnou úrokovou sadzbou. V tejto časti

súd pritom poukazuje na dôvody uvedené v rozsudku, a pre ktoré je úver bezúročný a bez poplatkov. Pokiaľ teda právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyňi úver 683,68.- eur, a z ktorého uhradila 224,03.- eur, je povinná mu zaplatiť 459,65.- eur. Na zaplatenie úroku, vyčísleného v návrhu sumami: 50,82.- eur, 27,32.- eur, ale ani poplatku za výpis z účtu vo výške 6,52.- eur, poplatku za upomienku 10.- eur, nárok nemá. Slovné spojenie bezúročný a bez poplatkov treba vykladať tak, že sa vzťahuje i na také poplatky a iné peňažné plnenia, ktoré sú následkom neplnenia povinností dlžníka v rozsahu presahujúcom zákonom stanovené následky neplnenia peňažného dlhu.

V oznámení o zosplatnení zo dňa 22.7.2014 pôvodný veriteľ vyzval odporkyňu na zaplatenie dlžnej sumy do 15 dní od odoslania listu. List za účelom jeho doručenia bol na pošte podaný dňa 23.7.2014. Od dátumu 23.7.2014 15. deň uplynul dňa 7.8.2014 a od nasledujúceho dňa do 28.6.2015 (dátum podania žalobného návrhu) 5,15% úrok z omeškania ročne za 324 dní zo sumy 459,65.- eur predstavuje 21,01.- eur (459,65.- eur delene 100 krát 5,15% delene 365 dní krát 324 dní). Pokiaľ z tohto titulu si navrhovateľ uplatňoval sumu 31,81.- eur, súd v prevyšujúcej časti návrh ako neopodstatnený zamietol. Ďalej súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania 5,15% ročne zo sumy 459,65.- eur od 29.6.2015 do zaplatenia.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p..

Trovy konania navrhovateľa pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku z návrhu 41,50.- eur a z trov právneho zastúpenia 143,62.- eur (príprava a prevzatie zastúpenia 51,45.- eur plus 8,39.- eur, 20% DPH zo sumy 59,84.- eur, t. j. 11,97.- eur, podanie návrhu 51,45.- eur plus 8,39.- eur, 20% DPH zo sumy 59,84.- eur, t. j. 11,97.- eur).

Navrhovateľ bol úspešný v 66,27% a odporkyňa v 33,73%. Celkový úspech navrhovateľa potom predstavuje 32,54%. Súd mu priznal náhradu trov konania 13,50.- eur (32,54% z 41,50.- eur) za zaplatený súdny poplatok z návrhu a náhradu trov právneho zastúpenia 46,73.- eur (32,54% z 143,62.- eur).

Z iných konaní vedených na tunajšom súde vyplýva, že odporkyňa má dlhy aj voči ďalším veriteľom, ktoré spláca. Dosahuje nepravidelný príjem, preto jej súd povolil splátky po 25.- eur mesačne. Na zaplatenie trov konania jej povolil lehotu do 31.3.2015.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.